

# Convertidor electroneumático 582i Fisher™ con aprobaciones para áreas peligrosas según ATEX

## Clasificaciones de áreas peligrosas e instrucciones especiales “de uso seguro” y para instalaciones en áreas peligrosas

Algunas placas de identificación pueden indicar más de una aprobación y cada aprobación puede tener requisitos de instalación y/o condiciones de uso seguro especiales. Estas instrucciones especiales para uso seguro se suman a los procedimientos de instalación normales y pueden anularlos. Las instrucciones especiales se indican en función de sus aprobaciones.

---

### Nota

Esta información suplementa las marcas de las placas de identificación fijadas en el producto y en el manual de instrucciones de los Posicionadores 3582 y 3582i, el Convertidor electroneumático 582i y el Transmisor de posición del vástago de la válvula 3583 (D200138X0ES), disponibles en la [oficina de ventas de Emerson](#), con el asociado comercial local o en [www.Fisher.com](http://www.Fisher.com).

Siempre se debe consultar la placa de identificación para conocer la certificación apropiada.

Estas instrucciones especiales de uso seguro y para instalación en áreas peligrosas también se aplican a los posicionadores 3582i.

---

### ADVERTENCIA

**El incumplimiento de estas condiciones de “uso seguro” podría ocasionar lesiones o daños materiales por incendio o explosión o la reclasificación del área.**

---

### Normas usadas para la certificación

EN 60079-0: 2012	EN 60079-31: 2009
EN 60079-1: 2007	EN 61241-0: 2006
EN 60079-11: 2012	EN 61241-1: 2004
EN 60079-15: 2010	EN 61241-11: 2006

## Condiciones especiales para un uso seguro

### Intrínsecamente seguro

Este equipo es intrínsecamente seguro y se puede usar en entornos potencialmente explosivos.

Los parámetros eléctricos del equipo certificado que se puede conectar al dispositivo no deben exceder uno de los siguientes valores:

$U_0 \leq 30 \text{ VCC}$  ;  $I_0 \leq 150 \text{ mA}$  ;  $P_0 \leq 1,25 \text{ W}$

Temperatura ambiente:

T6, a  $T_{amb} = 47 \text{ }^\circ\text{C}$  ; T5, a  $T_{amb} = 62 \text{ }^\circ\text{C}$  ; T4, a  $T_{amb} = 71 \text{ }^\circ\text{C}$

### Ignífugo

La ruta de fuego es diferente de la requerida por EN 60079-1. Consultar al fabricante sobre las dimensiones de las uniones ignífugas.

Las conexiones eléctricas se hacen generalmente usando cable o conducto.

- Si se usa una conexión de cable, el dispositivo de entrada de cable debe estar certificado en tipo de cubierta ignífuga de protección contra explosiones “d”, apta para las condiciones de uso e instalada correctamente.

Para temperaturas ambientales mayores a  $70 \text{ }^\circ\text{C}$ , se deben usar cables y prensaestopas adecuados para por lo menos  $90 \text{ }^\circ\text{C}$ .

- Si se usa una conexión de conducto rígido, debe instalarse un dispositivo sellador certificado “d” por Ex (por ejemplo, un asiento de conducto con compuesto endurecedor) inmediatamente en la entrada del alojamiento.

Para temperaturas ambientales mayores que  $70 \text{ }^\circ\text{C}$ , el cableado y el compuesto endurecedor del sello de conducto deben ser adecuados para por lo menos  $90 \text{ }^\circ\text{C}$ .

### Tipo n

No hay condiciones especiales para un uso seguro.

Consultar más información en la tabla 1.

Tabla 1. Clasificación de áreas peligrosas<sup>(1)</sup>

Certificado	Certificación obtenida	Valores de entidad	Código de temperatura
ATEX	⊕ II 1 GyD		
	Intrínsecamente seguro Gas Ex ia IIC T4/T5/T6 Ga	U <sub>i</sub> = 30 VCC I <sub>i</sub> = 150 mA P <sub>i</sub> = 1,25 W	T4 (Tamb ≤ 71 °C) T5 (Tamb ≤ 62 °C) T6 (Tamb ≤ 47 °C)
	Polvo Ex ia IIIC Da T109 °C (Tamb ≤ 71 °C) / T100 °C (Tamb ≤ 62 °C) / T85 °C (Tamb ≤ 47 °C)	C <sub>i</sub> = 0 nF L <sub>i</sub> = 0 mH	---
	⊕ II 2 GyD		
	Ignífugo Gas Ex d IIC T6 Gb	---	T6 (Tamb ≤ 71 °C)
	Polvo Ex tb IIIC T74 °C Db (Tamb ≤ 71 °C)		---
	⊕ II 3 GyD		
	Tipo n Gas Ex nA IIC T6 Gc	---	T6 (Tamb ≤ 71 °C)
Polvo Ex tc IIIC Dc T85 °C (Tamb ≤ 71 °C)		---	

1. Estas clasificaciones de áreas peligrosas también se aplican a los posicionadores 3582i.

Emerson, Emerson Automation Solutions y sus entidades afiliadas no se hacen responsables de la selección, del uso ni del mantenimiento de ningún producto. La responsabilidad de la selección, del uso y del mantenimiento correctos de cualquier producto es solo del comprador y del usuario final.

Fisher es una marca propiedad de una de las compañías de la unidad comercial de Emerson Automation Solutions, parte de Emerson Electric Co. Emerson Automation Solutions, Emerson y el logotipo de Emerson son marcas comerciales y marcas de servicio de Emerson Electric Co. Todas las demás marcas pertenecen a sus respectivos propietarios.

El contenido de esta publicación se presenta con fines informativos solamente y, aunque se han realizado todos los esfuerzos posibles para asegurar su exactitud, no debe interpretarse como garantía(s), expresa(s) o implícita(s), que acogen los productos o los servicios descritos en esta publicación o su uso o aplicación. Todas las ventas se rigen por nuestros términos y condiciones, que están disponibles a pedido. Nos reservamos el derecho de modificar o mejorar los diseños o las especificaciones de dichos productos en cualquier momento y sin previo aviso.

Emerson Automation Solutions  
Marshalltown, Iowa 50158 USA  
Sorocaba, 18087 Brazil  
Cernay, 68700 France  
Dubai, United Arab Emirates  
Singapore 128461 Singapore

www.Fisher.com

